



Asamblea General

Distr. general
17 de febrero de 2004
Español
Original: inglés

Quincuagésimo octavo período de sesiones

Tema 129 del programa

Dependencia Común de Inspección

Dependencia Común de Inspección

Nota de la Dependencia Común de Inspección para aclarar algunas de las recomendaciones que figuran en su informe sobre los gastos de apoyo a las actividades extrapresupuestarias de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, en cumplimiento de la decisión 58/560

I. Introducción

1. La presente nota se presenta en cumplimiento de la decisión 58/560 de la Asamblea General, en la que ésta pidió a la Dependencia Común de Inspección que proporcionase más aclaraciones sobre las recomendaciones 1, 4, 6, 8 y 9 contenidas en su informe relativo a los gastos de apoyo a las actividades extrapresupuestarias de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas (A/57/442).

II. Aclaraciones adicionales

Recomendación 1

Con miras a lograr una utilización eficaz de los recursos extrapresupuestarios en apoyo de los programas aprobados, los órganos legislativos deberían pedir a los jefes ejecutivos de cada organización que hicieran lo siguiente:

a) Integrar los recursos extrapresupuestarios y los recursos básicos en los proyectos de presupuesto (si no lo hubieren hecho todavía) y someter dichos recursos a aprobación legislativa, por lo menos en relación con la determinación general de prioridades en los programas;

b) Aceptar recursos extrapresupuestarios para actividades situadas fuera del ámbito de presupuestos básicos de conformidad con la determinación general de prioridades en los programas aprobada por los órganos legislativos.

2. La finalidad principal de la recomendación es garantizar un aprovechamiento efectivo de los recursos extrapresupuestarios, cuya utilización registra una tendencia



al alza en numerosas organizaciones del sistema, en apoyo de las prioridades y actividades aprobadas en los programas de la organización beneficiaria. El apartado a) de la recomendación trata de alcanzar este objetivo promoviendo una mayor transparencia en la presentación de los presupuestos por programas y alentando así una mejor asignación de recursos.

3. En el caso de las Naciones Unidas, las presentaciones de los proyectos de presupuesto por programas integran los recursos extrapresupuestarios y los recursos con cargo al presupuesto ordinario desde el bienio 1974-1975. La Comisión Consultiva en Asuntos Administrativos y de Presupuesto ha orientado y supervisado diversos aspectos de la presentación de los recursos extrapresupuestarios en los proyectos de presupuesto por programas. **La Comisión Consultiva recomendó que la Asamblea General aprobase las recomendaciones de la Dependencia Común de Inspección (A/57/434, párr. 6).**

4. El apartado b) de la recomendación complementa su apartado a). Trata de evitar todo posible obstáculo a la consecución de las prioridades aprobadas en los programas y toda carga adicional para los recursos ordinarios o básicos en forma de nuevos gastos de apoyo administrativos y de otro tipo como consecuencia de una financiación extrapresupuestaria de programas o actividades no conforme a las prioridades. En el caso de la Organización, el párrafo 7.2 del Reglamento Financiero de las Naciones Unidas estipula las condiciones que permiten al Secretario General aceptar contribuciones voluntarias (A/57/442, párr. 17).

Recomendación 4

Los órganos legislativos deberían considerar la posibilidad de permitir a las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas que retuvieran los intereses devengados por los recursos extrapresupuestarios aportados para actividades sufragadas por donantes múltiples en los casos en que esos recursos estén combinados y no sea posible llevar a cabo una contabilidad separada para cada donante. Podrían decidir utilizar esos ingresos para reducir los gastos de apoyo a las actividades extrapresupuestarias e informar debidamente a los órganos legislativos de la relación existente entre los ingresos procedentes de los intereses y las tasas de gastos de apoyo.

5. La recomendación, que es aceptable para los miembros de la Junta de los jefes ejecutivos del sistema de las Naciones Unidas para la coordinación (A/57/442/Add.1, párr. 11), se basa en una práctica aceptada por la Junta Ejecutiva del fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF) en 1998 (A/57/442, párrs. 35 y 36). Pide a los órganos legislativos que consideren la posibilidad de permitir a las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas, de conformidad con unas condiciones restrictivas claramente enunciadas en la recomendación, que retengan los intereses devengados por esos recursos y los utilicen para compensar una parte de los gastos de apoyo. Se podrían reducir así los gastos de apoyo a las actividades extrapresupuestarias y eliminar la carga administrativa que supone calcular, acreditar, devolver, informar sobre el particular o determinar de alguna otra forma la distribución de los ingresos devengados por los intereses de los fondos extrapresupuestarios. En 1998, los intereses devengados por los recursos suplementarios proporcionaron al UNICEF gastos de apoyo equivalentes a una tasa adicional de recuperación del 4%, aproximadamente. En el caso de las Naciones Unidas y de otras organizaciones, la cuestión debe estudiarse con más detenimiento y someterla a la consideración de los órganos legislativos, tal como recomienda la Dependencia Común de Inspección.

Recomendación 6

Los jefes ejecutivos de las organizaciones que todavía no lo hayan hecho deberían explorar la posibilidad de consignar, como parte de los gastos directos e internos de los proyectos y programas, elementos individualizables actualmente incorporados en los cargos porcentuales correspondientes a los gastos de apoyo.

6. La recomendación, tal como está enunciada, pide a los jefes ejecutivos que estudien la posibilidad de individualizar y recuperar, de forma sistemática, una proporción mayor de los gastos de apoyo atribuidos a las actividades presupuestarias considerando los gastos directos e internos de los proyectos o programas. En este contexto, debería tenerse en cuenta la preocupación manifestada por algunos miembros de la Junta de los jefes ejecutivos de que esa práctica podría llevar en su caso a una disminución general de la tasa de gastos de apoyo a los programas (A/57/442/Add.1, párr. 13). Esa inquietud se debería sopesar con los beneficios que podría reportar la mejora, en la percepción de los donantes, de la transparencia y la justificación de los cargos correspondientes a los gastos de apoyo, en general, y de la legitimidad y la racionalidad de las tasas indirectas aplicadas, en particular (A/57/442, párrs. 20, 24 y 50).

7. La Dependencia Común de Inspección considera exagerada la segunda preocupación expresada por algunos miembros de la Junta de los jefes ejecutivos (A/57/442/Add. 1, párr. 13), a saber, que la flexibilidad a la hora de asignar elementos de gastos de apoyo a la categoría fija o basada en el porcentaje y a la categoría de gastos directos e internos de los proyectos o programas podría conducir innecesariamente a negociaciones con los donantes; como se aclara y menciona en el informe (A/57/442, párr. 24), la recomendación aboga por una determinación sistemática de los elementos que deben imputarse como gastos directos e internos de los proyectos o programas.

Recomendación 8

Los jefes ejecutivos deberían asegurar la coherencia entre las tasas excepcionales de gastos de apoyo y los motivos por los que se conceden. Solamente deberían concederse tasas excepcionales cuando hubiera prioridades sustantivas justificables o si se hubiera determinado fehacientemente que corresponde aplicar tasas más bajas de gastos de apoyo. Además, los jefes ejecutivos que concedieran tasas excepcionales de gastos de apoyo con relativa frecuencia deberían revisar las políticas de gastos de apoyo extrapresupuestarios respecto de las que aprobaran excepciones.

8. La recomendación reconoce la facultad que se otorga a las secretarías de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas para fijar tasas de gastos de apoyo excepcionales (A/57/442, párr. 48). Su finalidad, sin embargo, es asegurar la transparencia y la coherencia de las condiciones que rigen la concesión de esas tasas excepcionales. Entre otras cosas, se debe evitar que las tasas excepcionales se concedan fundamentalmente a instancia de ciertos donantes (A/57/442/Add. 1, párr. 49) y es preciso dispensar un trato previsible y equitativo a los Estados Miembros y otros donantes.

9. Como se recalca, la recomendación va dirigida a los jefes ejecutivos. Puesto que ha sido aceptada por los miembros de la Junta de los jefes ejecutivos (A/57/442/Add.1, párr. 15), se espera que los jefes ejecutivos la acaten y la pongan en práctica sin necesidad alguna de medidas específicas por parte de los órganos legislativos, incluida la Asamblea General.

Recomendación 9

Los órganos legislativos deberían aprobar políticas de gastos de apoyo encaminadas a lograr que los recursos de apoyo se siguieran movilizandoy utilizando eficazmente en beneficio de las actividades aprobadas en materia de desarrollo, asistencia humanitaria y otras esferas sustantivas. Dichas políticas deberían ser directas, transparentes y fáciles de administrar, y permitir encarar los arreglos especiales con un criterio coherente y equitativo. Para tal fin, los órganos legislativos podrían considerar lo siguiente:

a) Las tasas de gastos de apoyo extrapresupuestarios deberían establecerse de conformidad con los siguientes principios:

- Reconocer y reflejar la importancia relativa y los beneficios directos que para el programa aprobado reviste una determinada actividad extrapresupuestaria;
- Formularse de forma individualizada de modo de tener en cuenta el costo del apoyo según el tipo de actividad, las condiciones establecidas y el volumen de los recursos;

b) La autoridad para determinar tasas de gastos de apoyo extrapresupuestarios de conformidad con los principios que aparecen en el apartado a) *supra* podría delegarse en los jefes ejecutivos, que a su vez informarían sobre el particular a los órganos legislativos.

10. La recomendación 9 aboga por una armonización de los principios normativos que rigen la fijación de las tasas de gastos de apoyo en las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas. Como se indica en el informe (A/57/442, párr. 60), la elaboración de una metodología común para establecer esas tasas ayudaría, entre otras cosas, a que los Estados Miembros comprendieran y aceptaran mejor las políticas de gastos de apoyo de las organizaciones del sistema de las Naciones Unidas. Con objeto de contribuir a ese proceso de armonización, el apartado a) de la recomendación propone una serie de principios en los que deberían basarse las tasas de gastos de apoyo a las actividades extrapresupuestarias. Los miembros de la Junta de los jefes ejecutivos aceptaron esos principios (A/57/442/Add. 1, párr. 15), así como la recomendación 11 destacando la función de la Junta, mediante un mecanismo adecuado, para vigilar el proceso de formulación de políticas sobre la gestión de recursos extrapresupuestarios, presentar un informe al respecto y examinar dicho proceso en las organizaciones del sistema.

11. El apartado b) de la recomendación sugiere que los órganos legislativos pueden considerar la posibilidad de facultar a los jefes ejecutivos para que establezcan tasas de gastos de apoyo a las actividades extrapresupuestarias. Las razones y condiciones para otorgar esa facultad se destacan en el informe de la Dependencia Común de Inspección (A/57/442, párrs. 63 y 65). Entre otras cosas, se insiste en la posibilidad de delegar esa autorización con sujeción a ciertos criterios normativos y requisitos de información que fijarían los órganos legislativos, como es el caso de la autorización que tienen los jefes ejecutivos para aceptar contribuciones extrapresupuestarias y aprobar tasas de gastos de apoyo a las actividades extrapresupuestarias. El apartado b) de la recomendación debería considerarse, en particular, en el marco de los principios propuestos en su apartado a), teniendo asimismo presentes las demás recomendaciones pertinentes del informe, en particular las recomendaciones 1, 8, 10 y 12.